

Zeitschrift: Nebelspalter : das Humor- und Satire-Magazin
Band: 96 (1970)
Heft: 41

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 13.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

M 3



Ideen-Fundgrube für Wohnfreudige. NEU!

Auf 90 farbigen Seiten zeigen wir Ihnen die Auslese aus dem mannigfaltigen Angebot führender europäischer Möbelfabriken.

Wir – das sind 500 europäische Möbelgeschäfte, 20 davon in der Schweiz. Kraft unserer gemeinsamen Bedeutung erhalten wir exklusiv für Sie die schönsten Möbel, die besten, zum günstigsten Preis.

Das ist die Gemeinschaft EUROPA MÖBEL! Verlangen Sie, völlig unverbindlich, den neuen EM-Katalog – oder besuchen Sie jetzt eines der schweizerischen EM-Geschäfte. Sie erkennen es an diesem Zeichen:



Möbel aus ganz Europa, aus der Schweiz – für die Schweiz:

Basel: Möbel Grob AG – **Biel:** Jost-Möbel AG
Brugg: Möbel Glass AG – **Chur:** Möbel-Stocker
Genève: Meubles Rolens SA – **Interlaken:** von Allmen-Graf – **Lausanne:** Meubles Glass SA / Meubles Rolens SA – **Luzern:** Müller-Meli – **Marly:** Leibzig-Biland Meubles – **Neuchâtel:** Meubles Meyer
Räterschen: Bühlhof-Möbel AG – **St. Gallen:** Möbel Glass AG – **Visp:** Möbelhaus AG – **Wettingen:** Gebr. Müller AG – **Winterthur:** Bühlhof-Möbel AG
Wil: Gebr. Gamma AG – **Zofingen:** Bolliger-Möbel AG – **Zug:** Stierli-Möbel
Zürich: Schubiger Möbel.

GRATIS-BON

An: E.M. SCHWEIZ, Postfach 672, 2501 Biel
 Bitte senden Sie mir unverbindlich Ihren 90seitigen Farbkatalog «Möbel aus ganz Europa – für die Schweiz».

Vorn., Name: _____

Str., Nr.: _____

Plz, Ort: _____ 3 NE 2

100 Jahre Zuger Etter Kirsch

Paul Etter Söhne AG Zug



Unerreichten Sitzkomfort



in jeder Jahreszeit garantiert Ihnen der

Autositze-Pelz carMOUTON aus echtem Schaffell, denn er ist mollig warm im Winter, angenehm kühl im Sommer.

Klein (K)	Mittel (G)	Gross (E)
weiß, beige, grau,	Fr.	Fr.
dunkelbraun	84.–	92.–
naturweiß	76.–	84.–
		90.–

Komplett mit drei verstellbaren elastischen Befestigungsgurten. Waschbar. 3 Tage unverbindlich zur Ansicht. Bitte Wagentyp angeben.

Lenkrad-Überzug

aus echtem **Nappa-Rindleder**, schwarz, für sicheres und angenehmes Lenken ohne Handschweiß.

Fr. 18.50 Bitte Wagentyp angeben
 3 Tage unverbindlich zur Ansicht

GEBR. SCHEIDEDECKER AG, Lederfabrik 4950 HUTTWIL, Walkestraße 11
 Tel. 063 41230

Graphische Anstalt und Verlag
 9400 Rorschach

Sorgfältigste Ausführung aller Druckarbeiten ein- und mehrfarbig in Buchdruck oder Offsetdruck

E. Löpfe-Benz AG
 Rorschach



HOTEL CONTINENTAL
 grosser zentral modern
 2500 BIEL BIENNE leistung ↑ preis ↓
 telephon (032) 2 32 55 3 44 40
 téléc

Plum Pudding

nach englischem Rezept:

Rosinen, Weintrauben, Sultaninen, Orangeade, Zitronat, Mandeln, Citronen (Schalen und Saft), Vanillezucker, Backpulver, Eier, Paniermehl, Zucker, Nierenfett, Äpfel, Mehl, Rum, Nägelei (Nelken), Zimt, Nelkenpfeffer, Ingwer. Das sind 16 Zutaten.



So lange rühren (ganze Familie antreten!) bis alles gut gemischt ist. Nachher im Wasserbad kochen...

Einfacher allerdings ist es mit

Chivers

Plum Pudding

nach altem, echt englischem Hausrezept, fixfertig aus der Dose. Chivers heisst in England: das Beste. Etwas für Leute, die eine englische Spezialität schätzen oder es damit versuchen wollen.

Generalvertretung für die Schweiz:

Pilz-Konserven AG

vormalis Stofer + Söhne
 4133 Pratteln Tel. 061 81 51 36

Abonnieren Sie den Nebelspalt

Magenweh



Sie können Magenschmerzen rasch beruhigen und die Verdauung erleichtern, wenn Sie nach einem reichlichen Essen zwei Rennie Verdauungspastillen im Munde zergehen lassen. Ihre aktiven Bestandteile wirken beruhigend auf die Magenschleimhäute und neutralisieren die überschüssige Magensäure. In Apotheken und Drogerien.



nimm zwei
Rennie
 PASTILLEN